



Експерт в сектор отпадъци

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
“ОКОЛНА СРЕДА 2014 – 2020  
г.”



Европейски съюз  
Европейски структурни  
и инвестиционни  
фондове

Главна дирекция “Оперативна програма околна среда”  
ope@moew.government.bg

ПРИЛОЖЕНИЕ № 4А (образец) – приложение към Техническото предложение

Обществена поръчка с предмет: „Извършване на оценки на изпълнението на оперативна програма „Околна среда 2014-2020г.“

АВТОБИОГРАФИЯ (CV) НА ЕКСПЕРТА,

който ще изпълнява/отговаря за поръчката с посочена професионална компетентност и декларация за разположение на експерта за изпълнение на поръчката

Предлагана позиция съгласно поръчката: Експерт в сектор отпадъци <вид експерт съгласно т.V „Експертен състав“ от Техническата спецификация>

чл. 2 33ЛД

1. **Фамилия:** Мурджев
2. **Име:** Борислав
3. **Дата на раждане:** чл. 2 33ЛД
4. **Националност:** Българин
5. **Понастоящем заемана длъжност:** Директор на RWA Group (Resources and Waste Advisory Group); Управител на Регионален Екологичен Център – България (РЕЦ-България);
6. **Общ трудов стаж:** 18 години

I. Вид и степен на завършено висше образование

Наименование на висшето образование	Образователно-квалификационна степен	Специалност
Американски университет в Български град	Бакалавър	<ul style="list-style-type: none"><li>• Политология и международни отношения;</li><li>• История;</li></ul>

чл. 2 33ЛД

II. Общ професионален опит

Организация/ Възложител	период	брой години, месеци, дни	длъжност - изпълнени дейности по специалността	документ удостоверяващ изпълнението
Регионален Екологичен Център - България (РЕЦ-България)	От 01.02.2009г. 5 - настоящем 5. 2 33ЛД	9 години и 7 месеца	Длъжност: Управител Извършени дейности: Участие в изпълнение на проекти;	Трудова книжка
Регионален Екологичен Център (РЕЦ-България)	4.05.2005г. – 1.01.2009г.	3 години и 9 месеца	Длъжност: Ръководител на проекти Извършени дейности: Участие в изпълнение на проекти;	Трудова книжка
Регионален Екологичен Център за Централна и Източна Европа (РЕЦ за ЦИЕ)	01.01.2001г. – 01.05.2005г.	4 години и 4 месеца	Длъжност: Технически сътрудник по проекти Извършени дейности: Участие в изпълнение на проекти;	Трудова книжка
Банка ДСК ЕАД	24.04.2000г. – 01.09.2000г.	4 месеца и 7 дни	Длъжност: Преводач – кореспондент Извършени дейности: Извършване на превод;	Трудова книжка

### III. Професионален опит за изпълнени дейности/услуги, свързан с предмета на обществената поръчка и позиция

организация/ Възложител	период	изпълнена дейност/услуга	документ удостоверяващ изпълнението
Немска агенция за сътрудничество (The Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GmbH (GIZ)	април – декември 2018 г.	<b>Проект „Национална стратегия за управление на отпадъците и план за действие за Косово.“</b> Извършени дейности: Отговаря за изготвянето и оценка на алтернативи за развитието на системата за интегрирано управление на отпадъците в Косово и за определяне на стратегически мерки за разработване на стратегията.	При необходимост опитът може да се удостовери с верификационно писмо от възложителя чл. 2 33ЛД
Немска агенция за сътрудничество (The Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GmbH (GIZ)	януари-март 2018г.	<b>Проект „Консултантски услуги за актуализиране на Националната стратегия за интегрирано управление на твърдите отпадъци в Албания.“</b> Позиция: Международен експерт по управление на отпадъците. Извършени дейности: Актуализация на националната стратегия за управление на отпадъците на Албания; Оценка на съответствието с достиженията на правото в ЕС; Изработване на модел за различните потоци от отпадъци.	Референция от 29.06.2018г.
MWH SA/NV	ноември 2015г. – януари 2017г.	<b>Проект “Изграждане на административен капацитет в областта на водите / отпадъчни води и твърдите отпадъци - фаза 2.“</b> Извършени дейности: Отговаря за изготвянето на: (i) Интегриран план за управление на отпадъците за северната част на Кипър; (ii) План за действие за	Референция от 21.06.2017г.

	чл. 2 3ЗЛД	закриване и рехабилитация на съществуващи сметища; (iii) Концепция за разработване на интегрирана система за управление на отпадъци от строителство и разрушаване; iv) Прединвестиционно проучване на възможностите за създаване на съоръжение за компостиране на зелени отпадъци в Никозия.	Референция от 25.05.2018г.	
JG Afrika/ Германското дружество за международно сътрудничество (The Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GmbH (GIZ))	октомври 2015г. – декември 2016г.	<b>„Програма за управление на отпадъците: отклоняване на твърдите битови отпадъци от депата в 6 общини в Република Южна Африка.“</b> Позиция: Експерт „Твърди отпадъци“. Извършени дейности: Разработване на 6 предварителни прединвестиционни проучвания за идентифициране на инвестиционни мерки за общините за увеличаване на възстановяването на ресурсите и отклоняването на битовите отпадъци от депата.	Референция от 20.06.2017г.	
Германското дружество за международно сътрудничество (The Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GmbH (GIZ))	септември 2015г. – септември 2016г.	<b>„Национална програма за управление на твърдите отпадъци в Египет“.</b> Позиция: Експерт. Извършени дейности: (i) Моделиране на техническите опции и разходите свързани с тяхното изпълнение като част от разработването на План за интегрирано управление на отпадъците в Египет; и (ii) Моделиране на дейностите по управление на отпадъците по бюджетни линии на разположение на новосъздадената Национална агенция за регулиране на дейностите по управление на отпадъците.	Референция от 15.10.2015г.	
ERM GmbH	юли 2012г. – януари 2015г.	<b>„Проект за проучване на възможностите за интегрирано управление на твърди отпадъци в Регион Ванадзор, Армения.“</b> Позиция: Ключов експерт „Институционален и социално-икономически анализ“. Извършени дейности: Разработване на концепция за институционални споразумения и организационна структура между участващите общини; Разработване на технически възможности за изграждане на система за интегрирано управление на отпадъците.	Референция от 15.10.2015г.	
Федерация на канадските общини	август 2013г. – септември 2014г.	<b>„Проект за икономическо развитие на местно ниво в Украйна: Изготвяне на стратегия за управление на отпадъците в Западен Донбас“.</b> Позиция: Експерт. Извършени дейности: Изготвяне на стратегически мерки за събиране, рециклиране и третиране на отпадъци, трансфер и транспорт на дълги разстояния и депониране на отпадъци в съответствие с най-добрите налични техники; Изготвяне на Пътна карта за изпълнение.	Референция от 15.10.2015г.	
Международна обществена организация „Екопроект	февруари 2013г. – март 2015г.	<b>Проект „Разработване на стратегия за интегрирано управление на твърдите битови отпадъци с цел подпомагане процеса на устойчиво развитие в Минска област, Беларус.“</b> Позиция: Експерт „Управление	Референция от 15.09.2015г.	

Партньорство "Европейска комисия" чл. 2 33ЛД		на отпадъци". Извършени дейности: Разработване на алтернативи за регионализация на услугите по управление на отпадъците; алтернативи за третиране, прехвърляне на претоварни станции и обезвреждане на отпадъци; оценка на инвестициите и експлоатационните разходи за всички компоненти на стратегията; Разработва институционални споразумения и организационна структура.	
Ertisa/Европейски комисия	февруари 2011г. – декември 2013г.	<b>Проект „Управление на отпадъците в страните от Европейския инструмент за съседство и партньорство за Източна Европа.“</b> Позиция: Неключов експерт. Извършени дейности: Участие в изготвянето на стратегии за управление на отпадъците пилотни региони на три от участващите страни – Армения, Беларус и Грузия.	Референция от 01.08.2013г.
„Проект Трой“ ЕООД	януари - април 2013г.	<b>Проект „Изготвяне на прединвестиционно проучване за обект „Регионално дело за отпадъци - Регион Провадия.“</b> Позиция: Експерт. Извършени дейности: Задачите включваха изготвяне и оценка на алтернативи за бъдещо развитие на регионалната система (всички компоненти) и остойността на алтернативите.	Референция от 23.09.2013г.
Skat Consulting/Служба за сътрудничество на Швейцария (SDC)	януари - април 2012г.	<b>Изпълнена дейност/услуга „Подкрепа за процеса на планиране на управлението на твърдите отпадъци в регион Тулчин, Украйна в рамките на проект „Подкрепа за децентрализация в Украйна“.</b> Позиция: Експерт „Управление на отпадъци“. Извършени дейности: Разработване на всички компоненти (технически, организационни, институционални, оценки на разходите) по управление на отпадъците и оценка на нуждите за развитие на капацитета в съществуващите институции в района.	Референция от 19.10.2015г.
Община Малко Търново	март - септември 2012г.	<b>„Изграждане на регионална система за управление на отпадъците в регион Малко Търново“.</b> Позиция: Експерт. Извършени дейности: Изготвяне на прединвестиционно проучване за изграждане на регионална система за управление на отпадъците в Малко Търново.	Референция от 20.12.2012г.
Община Добрич, СНЦ „Управление на отпадъците - регион Добрич“	август 2011г. – октомври 2012г.	<b>„Разработване на програма за управление на отпадъците за регион Добрич.“</b> Позиция: Ключов експерт. Извършени дейности: Изготвяне на прединвестиционно проучване за изграждане на регионална система за управление на отпадъците в Регион Добрич.	Референция от Община Добрич
Европейската инвестиционна банка/ Германска банка за развитие (KfW)	юни 2011г. – декември 2012 г	<b>„Подготовка на големи инфраструктурни проекти“</b> Позиция: Експерт по твърди битови отпадъци към Jaspers. Нает чрез Европейската инвестиционна банка и по-късно чрез KfW за предоставяне на държавите-членки на ЕС за подготовка на проекти за управление на битови отпадъци	Референция от 19.10.2015г.

Рутекс ООД/ Община Търговище	декември 2009 г. – април 2010 г. ч. 2 33ЛД	с европейско финансиране; Оценка на 12 инфраструктурни проекти в областта на отпадъците. <b>Техническа помощ за развитие на интегрирана система за управление на отпадъците в област Търговище.</b> Експерт по отпадъците в разработването на проучване на възможностите за изграждане на интегрирана система за управление на отпадъците в района на Търговище.	Референция от Община Търговище
Ertisa Servicios de Ingeniería S.A./Министерство на околната среда и водите	юни - ноември 2008 г.	<b>„Техническа помощ за управление на отпадъците в региони Левски, Борово, Велико Търново, Варна, Стара Загора, Луковит и Костенец.“</b> Позиция: Експерт по управление на отпадъците. Извършени дейности: Анализ на съществуващите системи за управление на отпадъците, вкл. законодателството което ги регулира; Подпомага общините при създаването на регионални сдружения за управление на отпадъците във всеки един от седемте региона. В резултат на проекта бяха създадени 7-те регионални структури за управление на отпадъците във всеки от районите на проекта.	Референция от 21.05.2010г.
Ertisa Servicios de Ingeniería S.A./Министерство на околната среда и водите	ноември 2006 г - ноември 2007 г	<b>„Прилагане на екологичното законодателство на регионално и местно ниво; помощ при изготвяне на регионални и общински програми за управление на отпадъци, прилагане и изпълнение на нормативните изисквания в сферата на управление на отпадъците, региони Монтана, Русе и Силистра, EUROPEAID / 120601 / D / SV / BG.“</b> Позиция: Експерт по управление на отпадъците. Извършени дейности: Разработване на регионални стратегии за управление на отпадъците за трите региона; Разработване и изпълнение на програма за изграждане на капацитет за управление на отпадъците въз основа на оценка на нуждите от изграждане на институционален капацитет, включваща всички ключови заинтересовани страни в регионите на проекта.	Референция от 21.05.2010г.
Ertisa Servicios de Ingeniería S.A./Министерство на околната среда и водите	ноември 2005 г - юни 2007 г	<b>„Изготвяне на мерки за управление на твърдите битови отпадъци в регионите Бургас, Добрич и Провадия.“</b> Позиция: Експерт по управление на отпадъците. Извършени дейности: Разработени програми за институционално развитие и обучение на бъдещи регионални структури за управление на отпадъците на общините в трите региона.	Референция от 21.05.2010г.
РЕЦ-България/Сдружение по управление на отпадъците – Регион Добрич	септември 2005 - юни 2007 г.	<b>„Изготвяне на мерки за управление на твърдите отпадъци в регионите Бургас, Добрич и Провадия“.</b> Позиция: Експерт на РЕЦ-България. Извършени дейности: Разработване на регионална програма за управление на отпадъците в Регион Добрич; Разработването на мерки за	Референция от Сдружение по управление на отпадъците – Регион Добрич

създаване на интегрирана система за управление на отпадъците в региона (210 000 население).

Забележка:

Задължително се прилагат доказателства за професионалния опит на експерта в съответствие с т. VII "Критерий за възлагане от документацията за участие в обществената поръчка" от Техническите спецификации. Доказателствата могат да включват копия от сертификати, референции от работодатели/възложители и други подходящи документи доказващи професионалния опит на експерта.

**IV Пълна съществена информация**

чл. 2 33ЛД

**еряване**

Аз, долуподписаният, с настоящото удостоверявам, че настоящата автобиография (CV) вярно описва мен, квалификациите и опита ми.

**Декларация за ангажираност**

На разположение съм да участвам в работата по настоящата обществена поръчка за срока на изпълнение, както изискват отговорностите ми. Задължавам се да участвам в изпълнението на поръчката, каго предпочитам изпълнението й пред други настоящи и бъдещи проекти и ангажменти и да бъда на разположение през целия срок на изпълнение на поръчката – до приемането й от възложителя и да работя, в съответствие с офертата на настоящия участник, за качествено изработване на предмета на поръчката.

Дата:	31.08.2018 г.
Име и фамилия:	Борислав Мурджев
Подпис на лицето:	чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

# АМЕРИКАНСКИ УНИВЕРСИТЕТ В БЪЛГАРИЯ

До всички, които четат тези думи, поздравя:  
Нека се знае, че

**БОРИСЛАВ**  
33.5.2  
Д  
**МУРДЖЕВ**

изпълнявайки изискванията за степен

**Б а к а л а в ъ р**

по

**Политология и Международни отношения**

**История**

вече притежава тази степен  
с всички права, почести и привилегии отгук нататък.

В потвърждение на това, тази диплома е издадена в Благоевград, България  
**в четвъртия ден на май в година хиляда деветстотин деветдесет и седма**

чл. 2 33ЛД

Подпис

Председател на Борда на директорите

Подпис

ЛОГО

Президент

Чрез писмено споразумение, акредитацията на Университега в Мейн е призната за академичните курсове и степени на Американския университет в България. Университетът в Мейн, Ороно, Мейн, е акредитиран от Асоциацията на училищата и колежите Ню Ингленд, която акредитира училищата и колежите в шестте щата от Ню Ингленд в САЩ.

Долуподписаната Любов Милкова Колебинова-Стоева, удостоверява документ – Диплома. Преводът се състои от 1 стр.

Преводат: Любов Милкова Колебинова-Стоева

чл. 2 33ЛД



чл. 2 33ЛД

ЯРНО  
ЮРИДИЧНИ

чл. 2 33ЛД



# American University in Bulgaria

To all who may read these letters, Greeting:  
Be it known that

Borislav

№. 2  
33ЛД

Mourdzhev

having satisfied the requirements for the degree of  
Bachelor of Arts

in

## Political Science-International Relations History

is now admitted to that degree

with all the rights, honors and privileges thereunto appertaining.

In witness whereof, this diploma is given at Blagoevgrad, Bulgaria

on this fourth day of May in the year one thousand nine hundred and ninety-seven.

№. 2  
33ЛД

Chair, Board of Directors



чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

Through a letter of agreement, the University of Maine's accreditation is extended to the academic courses and degrees of the American University in Bulgaria. The University of Maine, in Orono, Maine, is accredited by the New England Association of Schools and Colleges, which accredits schools and colleges in the six New England states of the United States of America.

чл. 2 33ЛД



чл. 2 33ЛД

ВЯРНО (ОРИГИНАЛ)

чл. 2  
ЗЗЛД

Име Борислав ..... бащино собствено

Наименование (фирма) на работодателя	Организационно звено (бригада, отдела, цех, служба и др.)	Длъжност, шифров номер на професионална квалификация или длъжност (степен, разряд)	Дневно (месечно) осигурено трудово възнаграждение. Продължителност на работното време*
"ЦА ДСК" ЕАД	2	3	
ул. "МОСКОВСКА" № 19			
1040 СОФИЯ			

чл. 2 ЗЗЛД

\* Польза се, когато е за непълно работно време.

чл. 2 ЗЗЛД

чл. 2 ЗЗЛД

ВАРНОС  
ТРИГИНАЛ

чл. 2  
ЗЗЛД

Име Димитър ..... ЕГН

Дата на постъпване	Подпис и печат на работодателя	Дата на прекратяване на трудовото правоотношение	Основание за прекратяване на трудовото правоотношение	Подпис и печат на работника
5.11.2016		7 01.09.2000	8 На осмисляне за ЗЗЛД	
	"БАНКА ДСК" ЕАД - ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ			
	Продължено време от 24.09.2000 - 01.09.2000			
	Служба: Сетири месеца и половина			
	Директор на работното място: Г. СВЕТОМИРА			

чл. 2  
ЗЗЛД

чл. 2  
ЗЗЛД

чл. 2 ЗЗЛД

КОРПИС САРТ ИЙСТ ЮРЕН \* ВООД \*  
СОФИЯ  
SOFIA  
ЮРИС South East Europe Ltd

чл. 2  
3ЗЛД

Име: Муратиев  
Фамилия

ЕГН

Дата на постъпване	Подпис и печат на работодателя	Дата на прекратяване на трудовото правоотношение	Основание за прекратяване на трудовото правоотношение	Подпис и печат на работодателя
5		7	8	
01.01.2003г.		01.06.2003г.	кредитна заплата	
01.06.2003г.		01.11.2003г.	кредитна заплата	
01.11.2003г.		01.05.2005г.	на осн. чл. 328	
01.05.2005г.		2005г.	кредитна заплата	
Регионален Екологичен Център - Кляс, България				
Прослужено време от 01.01.2001 до 01.05.2005г.				
Всичко ..... год. ..... мес. .... дни				
Словом: пет години, пет месеца и пет дни				

Серия  
Урбани  
чл. 2  
3ЗЛД

чл. 2  
3ЗЛД

Име: Барислав  
Собствено

Бачино

Наименование (фирма) на работодателя	Организационно звено (бригада, отдел, цех, служба и др.)	Длъжност, шифров номер на професионално равнище (степен, група, разряд)	Дневно /месечно/ основно трудово възнаграждение. Промисленост на работното време.
1	2	3	
РЕУ ЗАЦЕ		Техн. сгр.	
РЕУ ЗАЦЕ		Еко. л. н. с.	
РЕУ ЗАЦЕ		Техн. сгр.	
РЕУ ЗАЦЕ		но проект	
РЕУ ЗАЦЕ		Техн. сгр.	
РЕУ ЗАЦЕ		но проект	
Осигурителният стаж е равен на застъпките трудов стаж. Данните в таблицата са извадени от данните в трудовата книжка на работника.			
Зл. счетоводител:			
Управител: <u>Муратиев</u>			

Серия Р, № 813053

8

\* Попълва се, когато е за непълно работно време.

чл. 2 3ЗЛД

чл. 2 3ЗЛД

чл. 2 3ЗЛД

чл. 2 3ЗЛД

чл. 2 3ЗЛД

чл. 2 3ЗЛД

чл. 2 3ЗЛД



ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

чл. 2  
33ЛД

Име: *Мурджев*  
бащино  
фамилино

ЕГН

Дата на постъпване	Подпис и печат на работодателя	Дата на прекратяване на трудовото правоотношение	Основание за прекратяване на трудовото правоотношение	Подпис и печат на работодателя
5	6	7	8	9
24.05.2006		09.2006		
01.09.2006				
01.02.2009				

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

11

чл. 2  
33ЛД

Име: *Борислав*  
собствено

бащино

Наименование (фирма) на работодателя	Организационно звено (бригада, отдел, цех, служба и др.)	Длъжност, шифрон номер на професионална квалификационно равнище (степен група, разряд)	Дневна /месечно/ основно трудово възнаграждение. Процентна част на работното време.*
1	2	3	4
РЕУ - България		рвх. проект	
РЕУ - България		2422	
РЕУ - България		рвх. обр.	
РЕУ - България		мрактн	
РЕУ - България		Управление	

чл. 2 33ЛД

\* Ползва се, когато е за непълно работно време.

10

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД



чл. 2 33ЛД



чл. 2 33ЛД

**Референция**

**ДА ПОСЛУЖИ ПРЕД КОГОТО Е НЕОБХОДИМО**

Следната референция се издава на г-н Борислав Мурджев.

С това се удостоверява, че г-н Мурджев е действал като международен експерт по управление на отпадъците по проект "Консултантски услуги за актуализиране на Националната стратегия за управление на твърдите отпадъци в Албания", финансиран от Немската агенция за сътрудничество (GIZ). Проектът е реализиран от "Рисорсиз енд Уейст Ъдвайзъри Груп" ООД, SCE (България).

Целта на проекта беше да се предоставят консултантски услуги по съдържанието на стратегията и да се дадат насоки за включването на най-подходящи стандарти при изготвянето за стратегията за управление на твърдите битови отпадъци в Албания (по отношение на правната, институционална, техническа, финансова и комуникационна рамка).

чл. 2 3ЗЛД

Специфичните задачи на г-н Мурджиев включваха оценка на съответствието на сегашната ситуация с достиженията на правото на ЕС в областта на управлението на отпадъците и моделиране на начина на постигане на целите, свързани с постигане на съответствие за различните потоци от отпадъци.

Работата е завършена успешно и с настоящото изразяваме удовлетворението си от услугите, предоставени от екипа на "Рисорсиз енд Уейст Ъдвайзъри Груп" ООД и от г-н Мурджев като част от екипа.

С уважение

(подпис)

Др. Орнела Шапо  
Ръководител на „Национални политики“

(отстрани) дата: 29 май 2018 г.

Долуподписаната Любов Милкова Колебинова-Стоева  
английски на български език на приложения документ

чл. 2 3ЗЛД

вам верността на превода от  
я. Преводът се състои от 1 стр.

Преводач: Любов Милкова Колебинова-Стоева

чл. 2 3ЗЛД

чл. 2 3ЗЛД

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ

чл. 2 3ЗЛД



giz Rr. Skenderbej, 8/2/7 • Tirana • Albania

чл. 2 33ЛД

German Development Cooperation  
CFISWM project

Hermann Plumm  
Rr. Skenderbej, 8/2/7  
Tirana, Albania  
T +355 69 40 59 250  
F  
hermann.plumm@giz.de

Your reference  
Our reference

29/05/2018

Letter of Reference

**TO WHOM IT MAY CONCERN,**

The following reference is issued to Mr Borislav Mourdzhev.

This is to certify that Mr Mourdzhev has acted as an international waste expert on a GiZ-financed "Advisory services for updating of the National Solid Waste Management Strategy for Albania" Project. The project has been implemented by Resources and Waste Advisory Group Ltd., SCE (Bulgaria).

The objective of the project was to advise on the contents of the strategy and provide guidance on appropriate standards for the solid waste management strategy for Albania (legal, institutional, technical, financial, and communication).

Mr Mourdzhev's specific tasks included assessment of compliance in the baseline situation with EC waste management acquis and modelling of target compliance for different waste streams.

The work has been successfully completed and hereby we express our satisfaction with the services provided by Resources and Waste Advisory Group Ltd and by Mr. Mourdzhev as part of the team.

Deutsche Gesellschaft für  
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registered offices  
Bonn and Eschborn, Germany

Friedrich-Ebert-Allee 36 + 40  
53113 Bonn, Germany  
T +49 228 44 60-0  
F +49 228 44 60-17 66

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5  
65760 Eschborn, Germany  
T +49 61 96 79-0  
F +49 61 96 79-11 15

E info@giz.de  
I www.giz.de

Registered at  
Local court (Amtsgericht)  
Bonn, Germany  
Registration no. HRB 18384  
Local court (Amtsgericht)  
Frankfurt am Main, Germany  
Registration no. HRB 12394

Chairman of the Supervisory Board  
Dr Friedrich Kilschelt, State Secretary

Management Board  
Tanja Gönner (Chair)  
Dr Christoph Beier (Vice-Chair)  
Dr Hans-Joachim Preuß

чл. 2 33ЛД

Kind regards

чл. 2 33ЛД чл. 2 33ЛД

Dr. Ornela Shapo  
National Policies Component Man

ВЪРНО С  
ОРИГИНАЛА

чл. 2 33ЛД



german  
cooperation  
DEUTSCHE ZUSAMMENARBEIT

## РЕФЕРЕНЦИЯ

Да послужи пред когото е необходимо

Следната референция се издава на експертите на RWA Group, които са подизпълнители на MWH SA/NV в изпълнението на проект, финансиран от ЕС, „Изграждане на капацитет за водоснабдяване и отпадъчни води и твърди отпадъци - Фаза 2, EuropeAid /133937/DH/SER/CY“. Проектът започна през м. ноември 2015 г. и е планиран да завърши през м. ноември 2017 г.

Дейностите включват подготовка на Интегриран план за управление на отпадъците (ИПУО) за северната част на Кипър. Подготовката на ИПУО включваше:

- Оценка на сегашната ситуация,
- Анализ на състава на генерираните отпадъци
- Оценка на техническите възможности
- Формулиране на цели и приоритети
- Формулиране на мерки
- План за инвестиции, финансиране и изпълнение.

чл. 2 33ЛД

ИПУО обхваща всички потоци отпадъци и е изготвен в съответствие с изискванията на ЕС в областта на управление на отпадъците, като същевременно отразява местните особености. Проектът на ИПУО беше завършен през януари 2017 г. и получи одобрението на крайния бенефициент - "Отдел за опазване на околната среда". Обществени консултации за одобрението на ИПУО се провеждат към момента на издаването на тази референция.

Услугите, предоставени от RWA до момента, възлизат на около 250 000 евро. Работата на екипа на RWA е с отлично качество и винаги на високо професионално ниво.

Работата на екипа на RWA допринесе за това проектът да се превърне в един от най-успешните в портфолиото на Представителния проектен офис на ЕС в северен Кипър (EUPSO).

Допълнителни референции по отношение на представянето на екипа на RWA, Анди Уайтман, **Борислав Мурджев**, Соня Янкова, Брайън Маккарти, Стивън Бейтс, Дейвид Нюби и Ранджит Анепу могат да бъдат получени от нас или от екипа на EUPSO, ръководен от г-н Алесандро Бианчарди.

Дата: (град), 21 юни 2017 г.

(подпис)

Кристоф Лерой

Оперативен Директор, MWH SA/NV

Долуподписаната Любова Колебинова-Стоева, удостоверявам верността на преводс английски на български език на приложения документ – Референция. Преводът се състои от 1 ст

Преводач: Любова Колебинова-Стоева

НО С  
НАЛА

чл. 2 33ЛД



чл. 2 33ЛД

## REFERENCE

### To whom it may concern

The following reference is issued to RWA Group, experts who are subcontracted by MWH SA/NV in the implementation of an EU funded project *Capacity building to the water/waste water and solid waste - phase 2, EuropeAid/133937/DH/SER/CY* Project. The project started in November 2015 and is scheduled to complete in November 2017.

The activities have included preparation of an Integrated Waste Management Plan (IWMP) for the northern part of Cyprus. The IWMP preparation included:

- Assessment of the baseline situation
- Seasonal waste composition analysis
- Assessment of technical options
- Formulation of objectives and priorities
- Formulation of measures
- Investment, financing and implementation plans.

чл. 2 33ЛД

The IWMP covers all waste streams and is prepared in compliance with the EC acquis, whilst reflecting the local specificities. The Consultation Draft of the IWMP was completed in January 2017 and received the approval of the final beneficiary – the ‘Environmental Protection Department’. Consultations are in process at the time of writing this reference.

The total value of the services contracted by RWA is equal to 424.294,00 € Euro, of which approximately 250.000, 00 Euro implemented to date. The work of the RWA team has been of exemplary quality, and always of high professional quality and integrity.

The RWA teams’ work has helped the project to become one of the most successful in the portfolio of the EU Programme Support Office (PSO).

Further onward reference with regards to the performance of the RWA team, Andy Whiteman, Borislav Mourdzhev, Sonya Yankova, Brian McCarthy, Stephen Bates, David Newby and Ranjith Annepu can be gained from ourselves or from EUPSO team led by Mr Alessandro Bianciardi [Alessandro.BIANCIARDI@ec.europa.eu](mailto:Alessandro.BIANCIARDI@ec.europa.eu).

Date: La Hulpe, 21 June 2017

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

Christopne Leroy,

Operations Director, MWH sa/nv

чл. 2 33ЛД

БЯРНО С  
ОРИГИНАЛ





## РЕФЕРЕНЦИЯ

### Да послужи пред когото е необходимо

Следната референция се издава на RWA Group относно подкрепата, предоставена в рамките на *Националната програма за управление на отпадъци в Египет (НПУО)*.

Програмата, която представлява сътрудничество между правителството на Египет, Германското дружество за международно сътрудничество (GIZ и KfW), Европейския съюз и Швейцарската SECO, предоставя широкообхватно техническо и финансово съдействие на египетското Министерство на околната среда.

Програмата, управлявана от GIZ, започва през 2012 г. и е планирана да приключи в края на м. декември 2018 г.

Специалистите от RWA участваха в изпълнението на Програмата от самото начало, при формирането на програмна концепция, развитието на Програмата и след това като стратегически консултанти по време на изпълнението. Работата включваше идентифициране и осъществяване на институционални реформи на национално ниво, програмиране на големи инвестиционни проекти в четири административни области, идентифициране и оценка на икономически и финансови инструменти за осигуряване на устойчивост и други приоритетни дейности за страната.

чл. 2 ЗЗЛД

На RWA беше възложено от GIZ да изготви Национален стратегически план за интегрирано управление на отпадъците (НСПУО). НСПУО предостави цялостна рамка за реформа и инвестиции в сектора на управление на отпадъците в Египет. RWA също така подготвиха проект на План за действие в сектора на опасните отпадъци, който е допълнителен документ за НСПУО.

GIZ би искал да изрази удовлетворението си от професионалния принос на експертите на RWA.

Тауфик Елхешен

Ръководите на програмата – НПУО

(отстрани) дата: 20 юни 2017 г.

чл. 2 ЗЗЛД

Долуподписаната Любов чл. 2 ЗЗЛД Колебинова-Сто  
английски на български език на приложения докуме.

Съгласявам верността на превода от  
английски на български език. Преводът се състои от 1 стр.

чл. 2 ЗЗЛД

Преводач: Любов чл. 2 ЗЗЛД Колебинова-Стоева

чл. 2 ЗЗЛД

чл. 2 ЗЗЛД



giz | GIZ | National Solid Waste Management Programme Egypt (NSWMP)  
17 Port Said Str., 6th Fl. Maadi, Cairo, Egypt

German Development Cooperation

Tawfik ElKheshen

E [tawfik.elkheshen@giz.de](mailto:tawfik.elkheshen@giz.de) чл. 2 33ЛД

Your reference  
Our reference

20 June 2017

## REFERENCE

### To whom it may concern

The following reference is issued to RWA Group regarding support provided within the frame of the *Egyptian National Solid Waste Management Programme (NSWMP)*.

The programme, a cooperation between the Government of Egypt, German Development Cooperation (GIZ and KfW), the European Union and Swiss SECO, is providing wide-ranging technical and financial cooperation support to the Egyptian Ministry of Environment.

The programme supported by GIZ started in 2012 and is scheduled to end by December 2018.

RWA experts have been involved from the outset, from programme conception, development and then as strategic advisors during implementation. Work included design and implementation of national level institutional reforms, programming of pilot projects in four Governorates, identifying and evaluating economic and financial instruments to underpin sustainability, and a wide range of other priority activities.

RWA Group were also awarded contracts by GIZ to prepare a national Strategic Plan for Integrated Solid Waste Management (SP-ISWM). The SP-ISWM provides a comprehensive framework for reform of and investment into the waste sector in Egypt. RWA have also prepared a draft Hazardous Waste Sector Action Plan (HW-SAP), a subsidiary document to the SP-ISWM.

GIZ would like to express its satisfaction with the professional input provided by the RWA experts.

Deutsche Gesellschaft für  
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registered offices  
Bonn and Eschborn, Germany

Friedrich-Ebert-Allee 36 + 40  
53113 Bonn, Germany  
T +49 228 44 60-0  
F +49 228 44 60-17 66

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5  
65760 Eschborn, Germany  
T +49 61 96 79-0  
F +49 61 96 79-11 15

E [info@giz.de](mailto:info@giz.de)  
I [www.giz.de](http://www.giz.de)

Registered at  
Local court (Amtsgericht)  
Bonn, Germany  
Registration no. HRB 18384  
Local court (Amtsgericht)  
Frankfurt am Main, Germany  
Registration no. HRB 12394

Chairman of the Supervisory Board  
Dr Friedrich Kutschell, State Secretary

Management Board  
Tanja Gönner (Chair)  
Dr Christoph Beier (Vice-Chair)  
Dr Hans-Joachim Preuß  
Cornelia Richter

чл. 2 33ЛД

Tawfik чл. 2 33ЛД

Head of Programme-NSWMP

чл. 2 33ЛД



ВЪПРОС  
ОРИГИНАЛ

чл. 2 33ЛД



25 май 2018 г.

**НА ВНИМАНИЕТО НА:** да послужи пред когото е необходимо

**РЕФЕРЕНЦИЯ: ПРОГРАМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ: ОТЛОНЯВАНЕ НА ОБЩИНСКИТЕ ТВЪРДИ ОТПАДЪЦИ ОТ ДЕПОНИРАНЕ В 6 ОБЩИНИ**

Тази референция се издава да удостовери, че г-н Борислав Мурджев е участвал като експерт по твърдите отпадъци в рамките на проекта "Програма за управление на отпадъците: отклоняване на общинските твърди отпадъци от депониране в 6 общини". Проектът бе реализиран от JG Afrika (преди това под името Jeffares & Green) в партньорство с Resources and Waste Advisory Group (RWA), между октомври 2015 г. и декември 2016 г., финансиран от Германската агенция за международно сътрудничество (GIZ).

Целите на проекта бяха:

- Да се разработи стратегия, която да очертава възможните интервенции за подобряване на системите за интегрирано управление на отпадъците с акцент върху отклоняването на отпадъците от депата за отпадъци във всяка една от участващите общини;
- Да се формулират подробни сценарии, основаващи се на очертаните краткосрочни и средносрочни интервенции, да се подобрят системите за интегрирано управление на отпадъците с акцент върху отклоняването на отпадъците от депониране, включително сравнителен анализ на сценариите;
- Подготовка на проекти въз основа на избран (и) сценарий (и) за всяка община, който включва разработването на бизнес план и план за изпълнение на проекта

чл. 2 3ЗЛД

Специфичните задачи на г-н Мурджиев включваха анализ на съществуващата ситуация и определяне на приложимите технологии с анализ на възможните алтернативи.

През 2017 г. проектът бе класиран на първо място в категорията за екологично инженерство като най-добър проект на Южноафриканската институция за строително инженерство.

Изразяваме удовлетворението си от качеството на приноса на г-н Мурджев.

Искрено Ваш (подпис)

чл. 2 3ЗЛД

**РИЧАРД ЕМЕРИ**

**УПРАВЛЯВАЩ СЪДРУЖНИК**

**JG AFRIKA**

Долуподписаната Любов чл. 2 3ЗЛД Колебинова-Стоева, удостоверявам верността на п  
английски на български език на приложения документ – Ре чл. 2 3ЗЛД еводът се състои о

Преводач: Любов чл. 2 3ЗЛД Колебинова-Стоева  
чл. 2 3ЗЛД

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

чл. 2 3ЗЛД



Your Ref.: Flagship Project

Our Ref.: 4046

чл. 2 33ЛД

25 May 2018

**ATTENTION: To whom it may concern**

**REFERENCE LETTER: SCALING UP THE WASTE MANAGEMENT FLAGSHIP PROGRAMME:  
DIVERSION OF MUNICIPAL SOLID WASTE AWAY FROM LANDFILLS IN 6 MUNICIPALITIES**

This reference is to certify that Mr Borislav Mourdzhev has been involved as a solid waste expert in the "Scaling up the Waste Management Flagship Programme: Diversion of Municipal Solid Waste Away from Landfills in 6 Municipalities" Project. The project was implemented by JG Afrika (previously trading as Jeffares & Green) in partnership with Resources and Waste Advisory (RWA) Group, between October 2015 and December 2016, funded by the German International Cooperation Agency (GIZ).

The objectives of the project were:

- To develop a strategy which outlines possible interventions to improve the IWMS with emphasis on waste diversion away from landfills, per municipality;
- To formulate detailed scenarios, based on the outlined short- and medium term interventions, to improve the IWMS with emphasis on waste diversion away from landfills, per municipality, inclusive of a comparative analysis of the scenarios;
- Project preparation based on selected scenario(s) for each municipality, which is inclusive of the development of a bankable business plan and an implementation plan

Mr. Mourdzhev's specific tasks included analysis of the baseline situation and identification of applicable technologies and option analysis.

In 2017, the project was awarded 1<sup>st</sup> place in Environmental Engineering Category as Most Outstanding Project by the South African Institution of Civil Engineering.

We hereby express our satisfaction with the quality of input by Mr. Mourdzhev.

Yours faithfully  
чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

**RICHARD EMERY**  
EXECUTIVE ASSOCIATE  
for: **JG AFRIKA (PTY) LTD**

чл. 2 33ЛД

JG Afrika (Pty) Ltd • Reg. No. 1977/000524/07

Directors: PA Olivier (Managing), Ms MV Makhetha, SN Makhetha, Ms VG Mkaza, Ms JC N  
Member Firm: Consulting Engineers South Africa (CESA) • ISO 9001:2008 certified

Cape Town - Durban - Johannesburg - Maputo - Maseru - Maun - Pietermaritzburg - Port Elizabeth - Postmasburg - Pretoria

HH Tiganis

capetown@jgafrika.com  
www.jgafrika.com

15 октомври 2015 г.

**ДА ПОСЛУЖИ ПРЕД КОГОТО Е НЕОБХОДИМО**

Следната референция се издава на г-н Борислав Мурджев.

Г-н Мурджев участва като ключов международен институционален и социално-икономически експерт по финансиран от KfW проект "Проект за проучване на възможностите за интегрирано управление на твърди отпадъци във Ванадзор, Армения". Проектът бе реализиран успешно от консорциум, ръководен от ERM, в партньорство с Infrastruktur & Umwelt (Германия) и ATMS Solutions LLC (Армения).

Специфичните отговорности на г-н Мурджев включваха разработването на концепция за институционалната рамка и организационната структура между участващите общини. Концепцията беше одобрена от Управителния комитет на проекта. Г-н Мурджев също участва активно в разработването на технически възможности за изграждане на система за интегрирано управление на отпадъците в района на проекта, който в крайна сметка включваше град Ванадзор и останалите общини в Лори, Армения.

Резултатите от проекта бяха приети както от Клиента, така и от заинтересованите институции в Армения. С това ние изразяваме удовлетворението си от професионалния принос на г-н Борислав Мурджев.

чл. 2 33ЛД

**ERM GmbH**

(подпис)

Матиас Зийгле

Старши консултант

Услуги по управление на отпадъците

Долуподписаната Любов Милкова Колебинова-Стоева, у чл. 2 33ЛД  
английски на български език на приложения документ – I

и верността на превода от  
преводът се състои от 1 стр.

Преводач: Любов Милкова Колебинова-Стоева

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

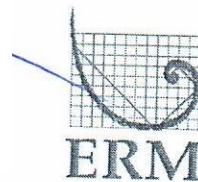
АРНО С  
ИТИНА

чл. 2 33ЛД



October 15, 2015

чл. 2 33ЛД



**TO WHOM IT MAY CONCERN**

The following reference is issued to **Mr Borislav Mourdzhev**.

Mr Mourdzhev has acted as Key International Institutional and Socio-economic Expert on a KfW-financed "Feasibility Study for Integrated Solid Waste Management Vanadzor, Armenia" Project. The project was implemented successfully by ERM-led consortium in partnership with Infrastruktur & Umwelt (Germany), ATMS Solutions LLC (Armenia) and RWA Ltd (UK).

Mr Mourdzhev's specific responsibilities included development of a concept for the institutional arrangements and organisational set-up between the participating municipalities. The concept was approved by the Steering Committee of the project. Mr Mourdzhev also took active participation in the development of technical options for establishment of ISWM system in the project area, which eventually included the City of Vanadzor and the rest of municipalities of Lori Region, Armenia.

The project results were accepted by both the Client and the counterpart institutions in Armenia. Hereby we express our satisfaction with the professional input of Mr. Borislav Mourdzhev.

**ERM GmbH**

чл. 2 33ЛД

**Matthias Siegle**  
Principal Consultant  
Waste Management Services

чл. 2 33ЛД

*Sitz der Gesellschaft:*

Neu-Isenburg  
Siemensstrasse 9  
D-63263 Neu-Isenburg  
Tel.: +49 (0) 61 02/206-0  
Fax.: +49 (0) 61 02/206-202  
E-Mail: germanv@erm.com  
<http://www.erm.com>

*Geschäftsführer*  
Ian Bailey  
Martin Gundert  
Claudio Bertora

*Amtsgericht Offenbach*  
HRB 42108

*USt-IdNr. (VAT ID No.)*  
DE248679629

*Bankverbindungen*  
*Please remit to*  
Commerzbank, Neu-Isenburg  
SWIFT: COBADE33  
IBAN DE24 5004 0000 0407 8788 00

Deutsche Bank, Darmstadt  
SWIFT: DEUTDE33  
IBAN DE12 5087 0005 0210 0840 00

Mitglied der  
Environmental Resources  
Management Group

чл. 2 33ЛД

ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА

чл. 2 33ЛД



15 октомври 2015 г.

## РЕФЕРЕНЦИЯ

С това се удостоверява, че г-н Борислав Мурджев участваше в изготвянето на **Стратегия за регионално управление на отпадъците в Западен Донбас**, разработена в рамките на Проект за Икономическо развитие на местно ниво в Украйна (ИРМН), управляван от Федерацията на канадските общини и финансиран от Правителството на Канада.

Основната задача на г-н Мурджев включваше изготвянето на технологични алтернативи за прилагането им на местно ниво и по-специфично разглеждането на алтернативи за съхранението, извозване, рециклиране и третиране, превозване на дълги разстояния и депониране на отпадъците, както и изискванията към управление на специфичните видове отпадъци.

Г-н Мурджев участва, също така, в изготвянето на Пътна карта за изпълнението на Стратегията за регионално управление на отпадъците в Западен Донбас, особено в нейната инвестиционна част.

чл. 2 ЗЗЛД

Стратегията бе изготвена в периода август 2013 г. и септември 2014 г. Задачата на г-н Мурджев включваше три посещения в региона, както и консултации и намирането на съгласие с основните заинтересувани страни по предложените мерки.

С настоящата референция, бихме искали да изразим задоволство от извършената работа и принос на г-н Мурджев.

чл. 2 ЗЗЛД

Александър  
Директор | ИРМН

Долуподпис | чл. 2 ЗЗЛД Колебинова-Ст | чл. 2 ЗЗЛД  
английски на български език на приложения докумен

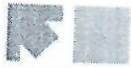
ам верността на превода от  
преводът се състои от 1 стр.

Преводач: Любов | чл. 2 ЗЗЛД Колебинова-Стоева

чл. 2 ЗЗЛД

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ | чл. 2 ЗЗЛД





15 October 2015

чл. 2 33ЛД

REFERENCE

We hereby certify that Mr. Borislav Mourdzhev has been involved in the development of Strategy for Regional Waste Management in West Donbass, prepared within the framework of the Ukraine Municipal Local Economic Development Project (MLED) which was implemented by the Federation of Canadian Municipalities with financial support of the Government of Canada.

Mr. Mourdzhev's main task included the development of options for the application of waste management technology in the project area, and specifically considering waste storage, waste collection, recycling and waste treatment, waste transfer and long distance transportation, and waste disposal, and also considering requirements for special wastes.

Mr. Mourdzhev has also been involved in the development of Road Map for Implementation of Regional Integrated Waste Management Strategy, specifically with regard to prioritization of investment requirements.

The Strategy has been developed during the period of August 2013 and September 2014. The assignment of Mr. Mourdzhev included three missions to the project region, including consultations and agreement on the proposed measures with the main stakeholders.

Hereby we would like to express our satisfaction with the work conducted and inputs delivered by Mr. Mourdzhev.

MLED Project Director

чл. 2 33ЛД

Alexander Kucherenko

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД



чл. 2 33ЛД



Ukraine Municipal Local Economic Development Project is implemented by the Federation of Canadian Municipalities with financial support from the Government of Canada through Foreign Affairs, Trade, and Development Canada



Дата на издаване: 15 септември 2015 г.

### Референция

Настоящата референция се предоставя на **Борислав** чл. 2 33ЛД **Мурджев**, за да удостовери, че е участвал като експерт по управление на отпадъците по проект "Разработване на стратегия за интегрирано управление на твърдите битови отпадъци с цел подпомагане на процеса на устойчивото развитие на Минска област, Беларус", EuropeAid/131655/L/ACT/BY, реализиран от **Международната обществена организация "Екопроект Партньорство" в партньорство с Фондация Регионален екологичен център - България, в периода февруари 2013 г. - март 2015 г.**

Неговите задачи включваха разработване на:

- алтернативи за регионализация на услугите по управление на отпадъците;
- алтернативи за третиране, прехвърляне и обезвреждане на отпадъци;
- оценка на инвестициите и експлоатационните разходи за всички компоненти на управлението на отпадъците;
- алтернативи за институционални споразумения и организационна структура; и
- техническата част на 15-годишната стратегия за управление на отпадъците за Минска Област.

Стратегията беше приета с решение № 86 от 23 юни 2015 г. на Съвета на депутатите на Минска Област, което е ясно признание за неговия професионален принос.

Изпълнителен директор

чл. 2 33ЛД

(подпис)

Алина Бушмович

чл. 2 33ЛД

Долуподписаната **Любов** чл. 2 33ЛД **Колебинова-Стоева** английски на български език на приложения документ

им верността на превода от  
еводът се състои от 1 стр.

Преводач: **Любов** чл. 2 33ЛД **Колебинова-Стоева**

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

НО С  
ОРИГИНАЛА

чл. 2 33ЛД



МЕЖДУНАРОДНОЕ ОБЩЕСТВЕННОЕ  
ОБЪЕДИНЕНИЕ  
«ЭКОПРОЕКТ «ПАРТНЁРСТВО»

ул. Талбухина, 2 пом. 20, 5-ый этаж  
220012, г. Минск, Республика Беларусь  
Тел.: + 375 17 3360191  
e-mail: ecoproject@ecoproject.by  
р/с 3135060200005 ОАО «Технобанк»  
УНП 101872812

МІЖНАРОДНАЕ ГРАМАДСКАЕ  
АБ'ЯДНАННЕ  
«ЭКАПРАЕКТ «ПАРТНЁРСТВА»

вул. Талбухіна, 2, п. 20, 5-ы паверх  
220012, г. Мінск, Рэспубліка Беларусь  
Тэл.: + 375 17 3360191  
e-mail: ecoproject@ecoproject.by  
р/р 3135060200005 ААТ «Тэхнабанк»  
УНП 101872812

16.10.2015 № 01-03/201  
На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Date of issuance: 15 September 2015

чл. 2 33ЛД

Reference

The following reference is issued to **Borislav** чл. 2 33ЛД **Mourdzhev** to certify that he was the waste management expert on "Development of an Integrated Municipal Solid Waste Management Strategy to Facilitate the Sustainable Development of Minsk Oblast, Belarus", EuropeAid/131655/L/ACT/BY, implemented by **International Public Organization "Ecoproject "Partnership" in partnership with Foundation Regional Environmental Center – Bulgaria, in the period February 2013 – March 2015.**

His tasks included development of:

- options for regionalization of waste management services;
- options for treatment, transfer and disposal of waste;
- investment and operation cost estimates for of all waste management components;
- options for institutional arrangements and organisational set-up; and
- the technical component of the 15 year waste management strategy for Minsk oblast.

The strategy was adopted with a decision # 86 of 23 June of 2015 of the Minsk Oblast Council of Deputies, which is a clear recognition of his professional input.

Executive Director чл. 2 33ЛД

Alina Bushmovic

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

ВЯРНО С  
ОРИГІНАЛ чл. 2 33ЛД



## Референция

Настоящата референция се предоставя на **Resources and Waste Advisory Group Ltd, UK (RWA Group)**, за да удостовери, че Eptisa е използвала услугите на RWA Group за изпълнението на Проект **Управление на отпадъците в страните от Европейския инструмент за съседство и партньорство за Източна Европа**, финансиран от Европейската комисия.

Целта на проекта бе да се подобри управление на отпадъците в страните от Европейския инструмент за съседство и партньорство за Източна Европа (ЕИСП за ИЕ) чрез сътрудничество и подпомагане на партньорските страни в региона в усилията им да намалят риска от екологично замърсяване за населението и природните ресурси вследствие на неправилно управление на отпадъците. Партньорите по изпълнение на проекта в региона бяха главно министерства на околната среда или еквивалентни във всяка страна участваща в проекта. Специфичната цел на проекта бе да се подобри управлението на отпадъци чрез повишаване стандартите на съоръженията за управление на отпадъците, по-ефективни инициатива по предотвратяване на образуването на отпадъци, повишен капацитет в сметоизвозването, сортирането, както и повторната употреба, оползотворяването и окончателното депониране на отпадъци.

### Фиш на проекта

**Възложител:** Европейска комисия

**Консорциум:** Eptisa, Project Management Group, Fichtner, Plan Miljoe, REC Caucasus, Wasteaware (RWA Group)

**Начало на проекта:** 10 декември 2009 г.

**Край на проекта:** 09 декември 2013 г.

**Страни:** Азърбајджан, Армения, Беларус, Грузия, Украйна, Молдова, Руска Федерация

**Стойност на проекта:** 5 845 500 евро

чл. 2 33ЛД

Резултатите от проекта са:

- Инвентаризация на съществуващите незаконни/неотговарящи на нормативните изисквания депа за отпадъци
- Общ подход за класификация на отпадъците в региона в съответствие с международните стандарти и съвместим със стандартите на ЕС, който допълва съществуващите системи за класификация на отпадъците
- Изготвени стратегии за управление на отпадъците за всеки един от определените пилотни региони (вкл. анализ на слабите страни, прогнози за нарастване образуването на отпадъци, решения за управление на специфичните видове отпадъци, определяне на необходимостта от депа и инсталации за третиране на отпадъците, мерки за тяхното предотвратяване, събиране, сортиране, повторна употреба/рециклиране, финансови разчети <sup>чл. 2 33ЛД</sup> воряване и депониране, институционални отговорности, въвличане на заинт <sup>те страни</sup>), с 15-годишен срок на планиране
- Предини <sup>чл. 2 33ЛД</sup> проучване на възможността да се създаде платформа, от типа на DABLAS <sup>чл. 2 33ЛД</sup> ване на стратегическия фокус по отношение на инвестициите в <sup>чл. 2 33ЛД</sup> ение на отпадъците.

RWA предоставиха услугите на следните експерти:

- Ключов експерт – Дмитри Колганов
- Неключови експерти – Андрю Уайтмън, **Борислав Мурджев**, Соня Янкова, Никола Дойчинов, Кънчо Костадинов, Антони Тончевски, Река Шош, Чиприан Поповичи, Проф Дейвид Уилсън, Питър Феърклоф, Стивън Бейтс, Фарда Иманов, Михаил Герасимов.

чл. 2 33ЛД

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



Консултантските услуги, които RWA предостави включваха:

- **Инвентаризация на съществуващите незаконни/неотговарящи на нормативните изисквания депа за отпадъци** в определените пилотни региони на Азербайджан, Армения, Беларус, Грузия и Руска Федерация
- Изготвяне на обща **система за класификация на отпадъците**
- Изготвянето на **Стратегии за управление на отпадъците** в определените пилотни региони на Азербайджан, Армения, Беларус, Грузия, Украйна, Молдова, Руска Федерация

Eptisa изразява задоволството си и счита, че експертността предоставена от експертите на RWA Group бе на високо професионално ниво.

(подпис)

Даниел Асплийф  
Ръководител Бизнес Развитие  
Ептиса

чл. 2 3ЗЛД

Долуподписаната Любов чл. 2 3ЗЛД Колебинова-Стой  
английски на български език на приложения документ

чл. 2 3ЗЛД

явам верността на превода от  
Преводът се състои от 2 стр.

Преводач: Любов чл. 2 3ЗЛД Колебинова-Стойева

чл. 2 3ЗЛД

чл. 2 3ЗЛД

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ

чл. 2 3ЗЛД



Date of issuance: 1 August 2013

**REFERENCE**

The following reference is issued to the **Resources and Waste Advisory Group Ltd, UK, (RWA Group)** to certify that **EPTISA** have used the services of RWA Group for participation in **WASTE GOVERNANCE - ENPI EAST** Project funded by the European Commission.

The objective of the project was to improve waste governance within the countries of the European Neighbourhood and Partnership Region (ENPI East), through technical co-operation and support to the partner states in the region in their efforts to reduce the risks of environmental pollution hazards to the community and natural resources arising from inappropriate management of wastes. The region's partners in the implementation of the project were predominately the Ministries of Environment or equivalent in each of the project countries. The specific objective of project was to improve the management of waste by promoting higher standards at waste facilities, more effective waste prevention initiatives, increased capacities for waste collection and sorting as well as increasing re-use, recovery, and safe disposal of waste.

**Project Fiche**

**Client:** European Commission  
**Consortium members:** Eptisa, Project Management Group, Fichtner, Plan Miljoe, REC Caucasus, Wasteaware (RWA Group)  
**Start Date:** 10 December 2009  
**Completion Date:** 09 December 2013  
**Location:** Azerbaijan, Armenia, Georgia, Belarus, Ukraine, Moldova, Russian Federation (ENPI East Countries)  
**Overall Project Value:** 5 845 500 €

The outputs of the project were:

- Completed pilot region inventories of existing illegal/non-compliant disposal sites;
- A common waste classification approach in the region that accords with international standards, is compatible with EU standards and supplements the existing waste classification systems
- Completed, 15-year, waste management strategies for each of the identified pilot cities (including gap analysis, expected developments with regard to waste generation, arrangements for specific types of waste, identified disposal sites or installations, steps and time schedule for compliance/closure of non-compliant sites, measures for prevention, collection, sorting, reuse/recycling, financial estimates for disposal, institutional responsibilities, stakeholder involvement)
- Feasibility studies for the establishment of a "DABLAS type" platform to encourage a strategic focus to investments in the waste management sector.

RWA provided the expertise of the following experts:

- Key Expert – Dmitry Kolganov
- Non key experts - Andrew Whiteman, Borislav Mourdzhev, Sonya Yankova, Nikola Doychinov, Kancho Kostadinov, Anthony Tonchevsky, Reka Soos, Ciprian Popovici, Prof. David C Wilson, Peter Faircloth, Stephen Bates, Farda Imanov, Mihail Gerasimov

Eptisa Servicios de Ingeniería, S.L., C.I.F.: B-95077952 - inscrita en el Registro Mercantil de la Provincia de Madrid, Nº de hoja M-439750, Folio 53, Tomo 2446, Sección 8, Inscripción 1ª



чл. 2 33ЛД



Emilio Muñoz, 35-37. 28037 Madrid. T +34 915 949 500 F +34 915 473 934

чл. 2 33ЛД



Services that were provided by RWA Group include:

- Development of *inventories of existing illegal/non-compliant disposal sites* in the selected pilot regions in Azerbaijan, Armenia, Georgia, Belarus, Russian Federation;
- Development of common *waste classification system* and nomenclature.
- Development of *Waste Management Strategies* for identified pilot regions in Azerbaijan, Armenia, Georgia, Moldova, Belarus, Ukraine and the Russian Federation.

Services provided by RWA Group amounted to approximately 15% of the total project budget (Euro 832,600).

EPTISA expresses its satisfaction and considers the expertise provided by the RWA Group experts to have been at a high professional level.

чл. 2 33ЛД

Daniel Aspleaf  
Head of Business Development, NIS  
Eptisa Servicios de Ingeniería, S.L.



чл. 2 33ЛД

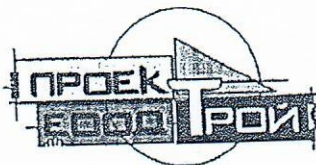
чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД



чл. 2 33ЛД





9000 Варна, ул. „Цани Гинчев“ №7 офис 2, тел./факс: 052-643-171

e-mail: kmarinov@gmail.com http://proektroy.com

23 септември 2013

## РЕФЕРЕНЦИЯ

Настоящата референция се издава да послужи пред когото е необходимо

С настоящата референция удостоверяваме, че Фондация „Регионален екологичен център - България“ (РЕЦ-България) предостави консултантски услуги на „Проект Трой“ ЕООД за изготвяне на прединвестиционно проучване за обект «Регионално депо за отпадъци – регион Провадия» на общините Провадия, Вълчи дол, Аврен, Бяла, Ветрино, Девня, Долен Чифлик, Дългопол и Суворово» по Оперативна програма «Околна среда 2007-2013»

Съгласно предмета на сключения договор основните задачи и дейности включваха следното:

- Преглед на съществуващото положение и анализ на управлението на отпадъците в Общините Провадия, Вълчи дол, Аврен, Бяла, Ветрино, Девня, Долен Чифлик, Дългопол и Суворово
- Разработване на количествен и морфологичен анализ на отпадъците за Общините Провадия, Вълчи дол, Аврен, Бяла, Ветрино, Девня, Долен Чифлик, Дългопол и Суворово въз основа на Програмата за прилагане на директивата за отпадъците.
- Изготвяне на прогнози по отношението на нарастването на населението на съответната територия и на образуването на отпадъци на територията на изпълнение на проекта
- Подготовка на сценарии по отношение на управлението на отпадъци в региона, включително оценка необходимостта от претоварна станция и съоръжения за третиране на отпадъците за постигане на целите за рециклиране/оползотворяване, посочени в Механизма за развитие на инфраструктурата за управление на отпадъци с подкрепата на Оперативна програма “Околна среда 2007-2013 г.», ноември 2009 г.
- Преработка на Прединвестиционното проучване в съответствие с препоръките на Междинното звено и на Управляващия орган по Оперативна програма “Околна среда 2007-2013» г. до сключване на договор между общините бенефициенти и МОСВ за съфинансиране на проекта по ОПОС.

чл. 2 33ЛД

Стойността на сключения договор е в размер на 30.000.00 лв. (без ДДС).

Екипът на РЕЦ България, изпълнил обхвата на договора, бе в състав:

чл. 2 33ЛД

- Борислав Мурджев
- Михаил Ст
- Соня Янко
- Кънчо Кос

ISO 9001:2008  
BUREAU VERITAS  
Certification

№ BG120125Q



Проучване и проектиране на строителни хидротехнически, геотехнически и геозащитни обекти; технически и технико-икономически експертизи, консултации в сферата на проектирането и екологията, оценка на въздействията на околната среда, разрешителни за водоползване, математическо моделиране; промери; преводи от и на чужди езици.

ВЯРНО  
ОРИГИНАЛ

чл. 2 33ЛД





9000 Варна, ул. „Цани Гинчев“ №7 офис 2, тел./факс: 052-643-171

e-mail: kmarinov@gmail.com <http://proektroy.com>

С настоящата референция удостоверяваме, че РЕЦ-България изпълни коректно договора и изразяваме удовлетвореност от професионалната работа на екипа на организацията. чл. 2 33ЛД

Красимир Марин  
Управител  
„Проект Трой“ ЕО

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

ВАРНА С  
ОРИГИНАЛ

чл. 2 33ЛД



Проучване и проектиране на строителни хидротехнически, геотехнически и геозащитни обекти; технически и технико-икономически експертиси, консултации в сферата на проектирането и екологията, оценка на въздействията на околната среда, разрешителни за водоползване; математическо моделиране; промери; преводи от и на чужди езици.



**ДА ПОСЛУЖИ ПРЕД КОГОТО Е НЕОБХОДИМО**

Санкт Гален, 19 октомври 2015 г.

**Референция**

Skat Consulting Ltd. изпълнява швейцарско-украински проект "Подкрепа за децентрализация в Украйна" (DESPRO), финансиран от Швейцарската конфедерация чрез Службата за сътрудничество на Швейцария (SDC). Една от основните цели на проекта DESPRO е подобряването на качеството на услугите и достъпа до тях в целевите региони.

Настоящата референция се издава на Борислав Мурджев, с което се удостоверява, че е участвал като експерт по управление на отпадъците в подкрепа на процеса на планиране на управлението на твърди отпадъци в региона Tulchyn, Украйна. Обхватът на задачите му включваше:

- Преглед на резултатите, постигнати досега в областта на интегрирано управление на отпадъците в Тулчински район
- Подкрепа на работната група за разработване на набор от реалистични и устойчиви алтернативи за интегрирано управление на отпадъците в Тулчин, обхващащ района на 3-те общини, за целите на първоначалния семинар
- Определяне на разходите свързани с реализацията на алтернативите (инвестиционни и експлоатационни)
- Първоначална оценка на необходимостта от засилване на капацитета на институциите, намиращи се в района
- Проверка на проектната документация и проекти за изграждане на ново депо и рекултивация на съществуващото такова
- Преглед на проектодокументите, разработени в края на процеса на планиране като основа за вземане на решение от Управителния комитет

чл. 2 ЗЗЛД

Приехме всички продукти, разработени от Борислав Мурджев, и сме доволни от приноса му, който помогна и усъвършенства процеса на планиране на управлението на твърдите отпадъци в района на Тулчин. Оставаме на разположение, ако възникнат допълнителни въпроси.

Искрено Ваш,

чл. 2 ЗЗЛД

**Skat Consulting Ltd**

(подпис)

Андре Олшевски

чл. 2 ЗЗЛД

чл. 2 ЗЗЛД

*Долуподписаната Любов Милкова Колебинова-Стоева, английски на български език на приложения документ – I*

*им верността на превода от реводът се състои от 1 стр.*

Преводач: Любов Милкова Колебинова-Стоева

чл. 2 ЗЗЛД



**TO WHOM IT MAY CONCERN**

чл. 2 33ЛД

Our ref: SUMMARY INFO-AO  
Your ref:

St.Gallen, 19. October 2015

**Reference**

Skat Consulting Ltd. is implementing a Swiss-Ukrainian project "Decentralization Support in Ukraine" (DESPRO), funded by the Swiss Confederation through Swiss Cooperation Office (SDC). One of the main objectives of DESPRO is improving the quality of public services and access to them in the target regions.

The following reference is issued to Borislav Mourdzhev to certify that in 2012 he was involved as a consultant for waste management to support the solid waste management planning process for Tulchyn Region, Ukraine. The scope of his assignment included:

- Review of results and working procedure achieved so far in the Tulchyn ISWM process
- Support of DESPRO and Tulchyn working group to develop a set of realistic and sustainable options for ISWM for Tulchyn covering the area of 3 communities (one small town and two villages) during the first workshop
- Definition of relevant cost elements for the options (investment and O&M)
- First needs assessment for capacity development in the institutions present in the area
- Screening of existing documents and support of DESPRO and Tulchyn administration in the management of the new sanitary landfill and recultivation design project
- Review of draft documents developed at the end of the planning process as decision basis for Steering Committee

We have accepted all deliverables produced by Borislav Mourdzhev and we are satisfied with his input, which helped and streamlined the solid waste management planning process for Tulchyn Region. чл. 2 33ЛД  
t disposal should further questions may arise.

Yours sincerely

**Skat Consulting Lt**

чл. 2 33ЛД

Anare Oischewski

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ чл. 2 33ЛД



чл. 2 33ЛД

Skat Consulting Ltd.

Vadianstrasse 42  
CH-9000 St.Gallen, Switzerland

phone:  
fax:

54  
55

email: info@skat.ch  
web: www.skat.ch

bank details: St.Galler Kantonalbank, CH-9001 St.Gallen, Switzerland  
CHF-IBAN: CH65 0078 1604 8831 0200 0 €-IBAN: CH38 0078 1604 8831 0200 1

SWIFT / BIC code: KBSGCH22  
\$-IBAN: CH11 0078 1604 8831 0200 2



# ОБЩИНА МАЛКО ТЪРНОВО

гр. Малко Търново, ул. "Малкотърновска комуна" № 3  
тел. 05952 / 30 21 ; факс 05952 / 31 28, E-mail: mt\_kmet@mail.bg

Община М. Търново
8162 кр. М. Търново
Регистрационен индекс и дата
74-00-24/20.12.2006

## РЕФЕРЕНЦИЯ

С настоящата референция удостоверяваме, че по договор РД-ОП-4/19.03.2012 г. Фондация „Регионален екологичен център - България“ (РЕЦ-България) предостави консултантски услуги за подготовка на проект „Изграждане на регионална система за управление на отпадъците в регион Малко Търново“ за кандидатстване по процедура BG161PO005/10/2.10/06/21 по ОПОС за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ /БФП/ по оперативна програма „Околна среда 2007-2013 г.“ Съгласно предмета на сключения договор, основните задачи и дейности включваха следното:

- Преработка на прединвестиционното проучване (ПИП);
- Преработка на анализа на разходите и ползите (АРП);
- Попълване на формуляр за кандидатстване (ФК);
- Изготвяне на подробен бюджет на проекта (Приложение В към Поканата за кандидатстване)
- Оказване на консултантска помощ при окомплектоване на Формуляра за кандидатстване с придружителната документация към него;

чл. 2 33ЛД

Стойността на сключения договор е в размер на 28 800 лв. без ДДС.

Екипът на РЕЦ-България, изпълнил договора, бе в състав:

- Борислав Мурджев
- Михаил Стайнов
- Соня Янкова и
- Кънчо Костадинов.

Проектът за „Изграждане на регионална система за управление на отпадъците в регион Малко Търново“ на стойност от 6 482 815 лв. е одобрен с Решение №300/26.09.2012 г. на ръководителя на УО на ОПОС за предоставяне на БФП. На 24.10.2012 г. е подписан договор за безвъзмездна финансова помощ DIR-510211621-CO01/24.10.2012 г. за „Изграждане на регионална система за управление на отпадъците в регион Малко Търново“.

Консултантските услуги на РЕЦ-България продължиха до одобряването на проектното предложение от МЗ на ОПОС и издаването на положително решение на УО на 26 септември 2012 година.

Екипът на РЕЦ – България се справи със задачата качествено и в кратки срокове, показвайки висок професионализъм. Договорните си взаимоотношения организацията изпълнява коректно и стриктно, а разработките се отличават с високо качество.

чл. 2 33ЛД

ОП  
МАЛКО ТЪРНОВО

чл. 2 33ЛД



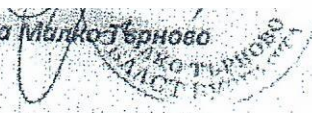
С настоящата референция изразяваме удовлетворението си от ползотворната съвместна работа с екипа на организацията.

Настоящата референция се издава, за да послужи при участието в търгове за изпълнение на подобни задачи.

чл. 2 33ЛД

Илиян Янчев

Кмет на Община Милко Търново



чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД



чл. 2 33ЛД

# СНЦ „УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ – РЕГИОН ДОБРИЧ“

Град Добрич, ул. „България“ 12, тел.: 058/601-203, факс 058/600-166, e-mail: ruo\_dobrich@dobrich.bg

## РЕФЕРЕНЦИЯ

ЗА БОРИСЛАВ <sup>чл. 2 ЗЗЛД</sup> МУРДЖЕВ

СНЦ „Управление на отпадъците – Регион Добрич“ (с членове Общините Добрич – град, Добричка, Тервел, Никола Козлево, Крушари, Каварна, Шабла, Генерал Тошево и Балчик), дава настоящата референция на Борислав Стоянов Мурджев като ключов експерт от екипа, изготвил качествено и в срок услуга по Договор No Д-02/14.07.2009 г. „Разработване на програма за управление на отпадъците за регион Добрич“ в следния обхват:

- Представяне на регионалния принцип за управление на отпадъците съгласно последните изменения в нормативната база в тази област.
- Анализ на базисните технически данни и на съществуващото състояние с УО в т.ч. прогноза за вида, произхода, свойствата и количествата на отпадъците, образувани и подлежащи на третиране.
- Преглед на начините и съоръжения за третиране и безопасно съхраняване на отпадъците одобрени по Проект „Изготвяне на мерки за управление на отпадъците в регион Добрич“. Описание на инсталациите за третиране, на терените подходящи за третиране на отпадъци и преглед на предлаганите мерки за изграждане на съоръжения и инсталации <sup>за</sup>чл. 2 ЗЗЛД оползотворяване и обезвреждане на отпадъците. Предложения за изграждане на системи за управление на биоразградимите, строителните и опасните отпадъци от домакинства.
- Преглед на предприетите мерки за привеждането на общинските депа в съответствие нормативните изисквания и възстановителните мерки за закриването им. Препоръки.
- Анализ и предложения за актуализация на концептуалните проекти за събиране и транспортиране на отпадъците в общините от регион Добрич.
- План за действие (реализация на мерките) и финансов план.
- Координация с други общински и регионални програми имащи отношение към дейностите по управление на отпадъците.
- Схема за отчет и контрол на дейностите по програмата и план за актуализация. Индикатори за постигане на целите на програмата.

Всички Общини – членове на СНЦ „Управление на отпадъците – Регион Добрич“, приеха без забележки изготвената Регионална програма за управление на отпадъците. Разработката изцяло отговаря на изискванията, поставени от Възложителя и е в съответствие с българското законодателство по управление на отпадъците.

Лице за контакти от СНЦ „Управление на отпадъците – регион Добрич“ – Теодора Петкова – тел. 058/601 207. чл. 2 ЗЗЛД

Референцията се дава да послужи при необходимост.

чл. 2 ЗЗЛД

**ДЕТЕЛИНА НИКОЛОВА**

Председател на УС на СНЦ „Управление на отпадъците – регион Добрич“

Кмет на Община град Добрич

чл. 2 ЗЗЛД

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

чл. 2 ЗЗЛД



19 октомври 2015 г.

## ДА ПОСЛУЖИ ПРЕД КОГОТО Е НЕОБХОДИМО

Следната референция се издава на г-н **Борислав Мурджев**, чл. 2 ЗЗЛД, за да удостовери, че е участвал като експерт по твърди битови отпадъци към JASPERS (Съвместна помощ за подпомагане на проекти в европейските региони) в процеса на подготовка на големи инфраструктурни проекти, финансирани от Структурните фондове и Кохезионния фонд на ЕС. Г-н Мурджев бе нает първоначално от Европейската инвестиционна банка и по-късно чрез от Германската банка за развитие (KfW), в периода юни 2011 - декември 2012 г.

Неговите задачи включваха:

- Подкрепа на екипа на JASPERS за предоставяне на насоки на консултантите и вътрешните екипи на бенефициентите, които отговаряха за подготовката на проектите, чрез участие в срещите, изготвяне на коментари и оценка на разработените документи;
- Критичен преглед на всички компоненти на проекта в неговия обхват, проверка на техническите предположения и разходите, заложи в прединвестиционните проучвания или други подобни документи;
- Окончателен преглед за прецизност, пълнота и качество на апликационните форми преди тяхното представяне за финансиране;
- Принос към изготвянето на препоръки на JASPERS за корекции и окончателно приемане на работата на консултантите, в сътрудничество с ръководителя на задачите.

Приносът на г-н Мурджев бе свързан с инфраструктурни проекти в областта на отпадъците в Румъния. Той участва в оценката на дванадесет (12) инфраструктурни проекти в областта на отпадъците. Изразяваме удовлетворението си от качеството на резултатите, постигнати от г-н Мурджев, и своевременното им представяне.

(подписи)

Жан Тили  
Инженер в областта на управление на отпадъците  
[tilly@eib.org](mailto:tilly@eib.org)

Ана Мария Лупаску  
Икономист  
[lupascu@eib.org](mailto:lupascu@eib.org)

чл. 2 ЗЗЛД

Офис на JASPERS в Букурещ  
Европейска инвестиционна банка  
(адрес)

чл. 2 ЗЗЛД

Долуподписаната **Любов Колебинова-Стоева**, чл. 2 ЗЗЛД, английски на български език на приложения документ – Р

и верността на превода от водят се състои от 1 стр. чл. 2 ЗЗЛД

Преводач: **Любов Колебинова-Стоева**, чл. 2 ЗЗЛД

В  
ОРИГИНАЛ

чл. 2 ЗЗЛД



19.10.2015

чл. 2 33ЛД

### TO WHOM IT MAY CONCERN

This is to certify that **Mr. Borislav** чл. 2 33ЛД **Mourdzhev** has been involved as a solid waste expert for JASPERS (Joint Assistance to Support Projects in European Regions) to prepare major infrastructure projects, to be co-financed by the EU Structural and Cohesion Funds. Mr. Mourdzhev has been hired initially by the European Investment Bank and later by KfW in June 2011 – December 2012.

His assignment included:

- Support to the JASPERS team to provide guidance and supervision of the beneficiaries' consultants and in-house teams in charge of preparing the projects, with participation to meetings, preparation of comments, and review of deliverables;
- Critical review of the project components and proposed project scopes, verification of technical assumptions and costs as proposed in feasibility studies or other similar documents;
- Final review of the correctness, completeness and quality of applications before their submission for funding, with preparation of JASPERS final deliverables in relation of the assignments;
- Contribution to JASPERS' guidance notes and completion notes in co-operation with the task manager.

During the execution of his assignment, Mr. Mourdzhev's input has been related to waste infrastructure projects in Romania. He has been involved in the critical review of twelve (12) waste infrastructure projects. We are satisfied with the quality of deliverables produced by Mr. Mourdzhev and their timely submission.

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

Jean Tilly  
Solid Waste Engineer  
[tilly@eib.org](mailto:tilly@eib.org)

Ana Maria Lupascu  
Economist  
[lupascu@eib.org](mailto:lupascu@eib.org)

JASPERS Bucharest Office  
European Investment Bank  
Str. Vasile Lascar Nr. 31, Etaj 3  
020492 București, Sector 2  
Romania

чл. 2 33ЛД

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



## РЕФЕРЕНЦИЯ

Следната референция се издава в уверение на това, че Рутекс ООД е ползвала като подизпълнител Фондация „Регионален екологичен център – България” при реализацията на следната обществена поръчка с възложител Община Търговище:

**ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ I:** Предварителни проучвания, Геодезично, Инженерно-геоложко, Хидрогеоложко и Хидроложко проучване, Анализ на ползите и разходите, Морфологичен анализ на генерираните отпадъци, Идеен проект за новопредвиденото регионално депо за общините Търговище и Попово, Процедури за подготовка на подробния устройствен план, Юридически услуги, свързани с издаване на разрешителни по ЗООС, ЗБР, ЗУТ и др., Процедури за издаване на разрешителни за строеж, Подготовка на документация за участие в открита процедура по ЗОП за изграждане на депо, Попълване и комплектуване на формуляр за кандидатстване по Приоритетна Ос 2 по ОП „Околна среда 2007-2013”, Мерки за информация и публичност за инвестиционен проект и

**ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ II:** Идеен проект за претоварната станция на община Попово и преглед на разработения Идеен проект за закриване и рекултивация на съществуващото депо на община Попово, Процедури за подготовка на подробния устройствен план, Юридически услуги, свързани с издаване на разрешителни по ЗООС, ЗБР, ЗУТ и др., Процедури за издаване на разрешителни за строеж, Подготовка на документация за участие в открита процедура по ЗОП за изграждане на претоварна станция и закриване и рекултивация на съществуващото депо на община Попово, Мерки за информация и публичност за инвестиционен проект

чл. 2 ЗЗЛД

Услугите на РЕЦ-България бяха използвани за изпълнението на следните задачи по тази поръчка:

- Изготвяне на предварителни (прединвестиционни) проучвания за инвестиционен проект за интегрирано управление и обезвреждане на отпадъците на Община Търговище и Община Попово.
- Изготвяне на анализ на ползите и разходите за инвестиционен проект за интегрирано управление и обезвреждане на отпадъците на Община Търговище и Община Попово.

Стойността на тези услуги възлиза на 100 050 лева, като задачите бяха изпълнени в срока 16.12.2009 г. – 30.04.2010 г. Рутекс ООД като възложител няма претенции към РЕЦ - България и счита, че предоставените услуги са на високо професионално ниво.

Предварителните  
съвет по устройств

чл. 2 ЗЗЛД

я бяха приети на заседание на Областен експертен  
орията на област Търговище на 11 май 2010 г.

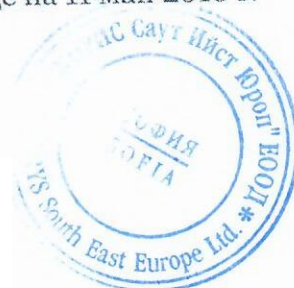
Управител,

чл. 2 ЗЗЛД

Петър Стефанов

чл. 2 ЗЗЛД

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ



чл. 2 ЗЗЛД



### ПРЕПОРЪКА

Следната препоръка се издава в уверение на това, че EPTISA Servicios de Ingeniería, S.A. е ползвала услугите на **Борислав Мурджев**, в качеството му на експерт по управление на отпадъците от Фондация „Регионален екологичен център – България“ за изпълнението на следните проекти:

- Експерт по управление на отпадъците по проект **Мерки за управление на твърдите битови отпадъци за региони Бургас, Добрич и Провадия**
  - Участие в екипа за изготвяне на цялостни прединвестиционни проучвания за системите за управление на отпадъците за регион Добрич;
  - Изготвяне на концептуален проект за събиране и съхранение на отпадъците от опаковки, биоразградимите и опасните отпадъци от бита за региона на Добрич;
  - Разработване на програми за институционално развитие и обучение на бъдещите регионални структури за управление на отпадъците на общините в регионите Бургас, Добрич и Провадия.
  
- Координатор на под-екип „въвличане на заинтересуваните страни и обучения“ и експерт по управление на отпадъците по проект **Прилагане на екологичното законодателство на регионално и местно ниво; помощ при изготвяне на регионални и общински програми за управление на отпадъци, прилагане и изпълнение на нормативните изисквания в сферата на управление на отпадъците, региони Русе, Монтана и Силистра**
  - Разработване на стратегия за регионално управление на отпадъците за регионите на Монтана, Русе и Силистра;
  - Разработване и изпълнение на програма за институционално укрепване;
  - Провеждане на обучения за «Подготовка на планове за управление на регионалните структури за управление на отпадъците», «Идентификация и подготовка на предложения за проекти, свързани с управлението на отпадъците», «Възлагане на обществени поръчки за услуги по управление на отпадъците» и «Комуникационни дейности и обществена информираност»;
  - Подготовка на примерна тържна документация за избор на изпълнители за извършване на дейностите по събиране и транспортиране на отпадъците, както и за дейностите по управление на регионалните съоръжения;
  - Изготвени предложения за прилагане на схеми за: разделно събиране на отпадъци, подлежащи на рециклиране; опасни отпадъци от бита и намаляване на количествата биоразградими отпадъци, подлежащи на депониране;
  - Актуализиране на Общинските програми за управление на дейностите по отпадъците на 22-те общини в трите региона;
  - Предприети практически мерки за осведомяване и въвличане на обществеността, вкл. разработване на Ръководство за обществена информираност и участие и реализиране на кампания за обществена осведоменост, насочена към местните заинтересувани страни, организация и реализиране на обществени мероприятия и разпространение на информационни материали за населението.

чл. 2 ЗЗЛД

чл. 2 ЗЗЛД

чл. 2 ЗЗЛД

ПОС  
НАЛИ



- **Експерт по управление на отпадъците по проект Техническа помощ за управление на отпадъците в региони Левски, Борово, Велико Търново, Варна, Стара Загора, Луковит и Костенец** чл. 2 33ЛД
  - Анализ на съществуващите системи за управление на отпадъците законодателството, което ги регулира;
  - Оценка съответствието на съществуващата институционална рамка;
  - Оценка на административния капацитет на крайните бенефициенти (общините) и тяхната готовност за управление на бъдещи инвестиционни проекти за управление на дейностите по отпадъците;
  - Подпомогане на общините при създаване на регионални сдружения за управление на отпадъците във всеки един от седемте региона;
  - Подпомогане осигуряването на финансова стабилност на системата за управление на отпадъците;
  - Подпомогане осигуряването на финансова и юридическа ангажираност на общините;
  - Разработване на алтернативни решения и препоръки за бъдещо опериране на системите за управление на отпадъците, включително и с участието на частния сектор, при спазването на принципа на солидарност.

Горепосочените проекти са приключени като Възложителите са приели резултатите от проектите. EPTISA няма възражение по предоставените услуги и приема, че постигнатите резултати са на високо професионално ниво.

чл. 2 33ЛД

Искрено Ваш:

**eptisa**

чл. 2 33ЛД

Иво Веселино  
 Мениджър Развитие на Бизнеса  
 Тел. + 359 951 6514  
 Факс: + 359 952 0039  
 E-mail: iveselinov@eptisa.com

чл. 2 33ЛД

**ВАРНО С  
ОРИГИНАЛ**

чл. 2 33ЛД





# ОБЩИНА град ДОБРИЧ

9300 Добрич, ул. България, 12 тел. 058/ 600-703; центр. 058/600-001(до 04); факс 058/ 600-166  
e-mail: [dobrich@dobrich.bg](mailto:dobrich@dobrich.bg); [www.dobrich.bg](http://www.dobrich.bg)

## РЕФЕРЕНЦИЯ

Долуподписаната Детелина Николова, в качеството на Кмет на Община град Добрич и Председател на Сдружение „Управление на Отпадъците – Регион Добрич“ удостоверявам, че Фондация „Регионален екологичен център - България“ (РЕЦ-България) е предоставила услуги по изпълнение на проект „Изготвяне на мерки за управление на твърдите отпадъци в регионите Бургас, Добрич и Провадия“ EUROPEAID 117408/D/SV/BG (септември 2005 – юни 2007) в частта за регион Добрич.

Основните задачи и дейности в Добрички регион: общини град Добрич, Добричка, Тервел, Никола Козлево, Крушари, Каварна, Шабла, Генерал Тошево и Балчик (9 общини) включваха:

- Подготовка на базисни технически данни: анализ на информацията за региона, съществуващата институционална рамка, текущия поток на отпадъци и третирането им, вкл. извършване на морфологичен анализ на количеството, вида и състава на генерираните отпадъци в региона и сравняване с националните данни за потвърждение, тарифните системи, съществуващите депа за отпадъци и площадките за бъдещо регионално депо и претоварни станции за отпадъци;
- Изготвяне на прогноза за генерирането на отпадъци в региона за период от 20 години;
- Разработване на сценарии за управление на отпадъците в региона;
- Анализ на правните възможности за институционализиране на дейностите по управление на отпадъците на регионален принцип и разработване на организационна рамка на управлението на отпадъците в регион Добрич;
- Разработване на Инвестиционни планове за управлението на отпадъците в региона: краткосрочен (0-4 години), средносрочен (5-10 години) и дългосрочен (10-20 години) включващ поетапен график за прилагане на изискваните мерки, в т.ч. институционално развитие, системи за събиране на отпадъците, система за събиране на рециклируеми отпадъци, транспортна система, поетапно изграждане на клетките на новото регионално депо, съоръжения за възстановяване на материалите и закриване на съществуващите общински депа;
- Разработване на Идеен проект (Feasibility Study), който дава възможност за окончателна оценка на приложимост - техническа, финансова и по отношение на околната среда на предложените мерки, за да бъде включен в заявлението за кандидатстване за финансиране;
- Изготвяне на Оценка на разходите за строителство, доставки, експлоатация и поддръжка;
- Разработване на Анализ на разходите и ползите, вкл. финансов анализ и финансов план;
- Изготвяне на формуляр на заявление за финансиране на инвестицията от ЕС/ОПС

на FIDI

енти по ЗОП съгласно изискванията на Договорните условия за строителни и инженерни обекти, проектирани о

ЯРНО С  
ИГИНАЛ

чл. 2 ЗЗЛД



Възложителя или неговия представител Проектанта (Червена книга) за: 1. Избор на консултант за изготвяне на работен проект и документации за възлагане на обществени поръчки за избор на строител и доставчик за строителството на инвестиционните проекти и 2. Избор на консултант за оценяване на съответствието на инвестиционните проекти и упражняване на строителен надзор;

- Разработване на актуализирани Общинските програми за управление на дейностите по отпадъците за всяка от деветте общини на региона.

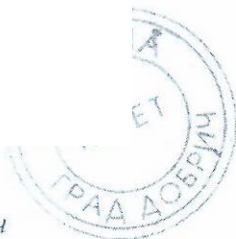
Горепосоченият проект на приблизителна инвестиционна стойност от 13 500 000 евро е приключен успешно. Община град Добрич, както и другите общини, членуващи в Сдружение „Управление на отпадъците – Регион Добрич“ нямат забележки по предоставените от експертите на РЕЦ – България услуги. Междинните доклади по отделните задачи бяха съобразени с всички наши мнения, предложения и коментари, а окончателният доклад по проекта беше приет на заседание на Управителния комитет в МОСВ на 27 февруари 2008 година.

чл. 2 33ЛД

**ДЕТЕЛИНА НИКОЛОВА**

*Кмет на Община град Добрич*

*Председател на Сдружение „Управление на отпадъците – Регион Добрич“*



чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД

чл. 2 33ЛД



чл. 2 33ЛД

